



UNITED NATIONS CENTRE FOR HUMAN SETTLEMENTS (Habitat)
CENTRE DES NATIONS UNIES POUR LES ETABLISSEMENTS HUMAINS
ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ (ХАБИТАТ)
CENTRO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS ASENTAMIENTOS HUMANOS



PO Box 30030, Nairobi, KENYA
Telephone: (254-2) 621234, Telex: 22996 UNHAB KE; Cable: UNHABITAT
Facsimile: (254-2) 624266/7 (Central Office), 624262 (ADM), 624263/4 (TCD), 624265 (RDD)

1 февраля 2000 года

**ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕИ ДЛЯ ВСЕСТОРОННЕГО ОБЗОРА И ОЦЕНКИ ХОДА
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОВЕСТКИ ДНЯ ХАБИТАТ**

Первая сессия (Найроби, 8-12 мая 2000 года)

УВЕДОМЛЕНИЕ, НАПРАВЛЕННОЕ ДИРЕКТОРОМ-ИСПОЛНИТЕЛЕМ

1. В соответствии с решением Подготовительного комитета, принятым на его организационной сессии, состоявшейся 13 мая 1999 года, и одобренным впоследствии Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии, первая сессия Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня Хабитат состоится в штаб-квартире Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ЦООНП) (Хабитат) в Найроби, Кения, 8-12 мая 2000 года. Предварительная повестка дня сессии, одобренная Подготовительным комитетом на его организационной сессии, включена в приложение к настоящему, а другие документы будут представлены в соответствующее время.
2. В этой связи следует напомнить, что в своей резолюции 53/180 от 15 декабря 1998 года о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня Хабитат Генеральная Ассамблея постановила, среди прочего, что деятельность Подготовительного комитета должна носить открытый характер, с тем чтобы в ней могли принять всестороннее участие все государства. Генеральная Ассамблея подчеркнула также необходимость эффективного участия местных органов власти, других партнеров по Повестке дня Хабитат и соответствующих субъектов гражданского общества, особенно частного сектора и неправительственных организаций, в подготовке специальной сессии, а также их активного участия в подготовительных совещаниях и в работе специальной сессии.
3. Ожидается, что церемония открытия сессии начнется в 10 ч. 00 м. в понедельник 8 мая 2000 года. В этой связи ко всем представителям и приглашенным гостям обращается просьба занять свои места в зале заседания к 9 ч. 45 м.
4. В целях содействия работе Подготовительного комитета приняты организационные меры для проведения в воскресенье 7 мая начиная с 9 ч. 30 м. неофициальных консультаций между региональными группами по различным вопросам, вынесенным на рассмотрение Подготовительным комитетом. Информация о помещениях для проведения этих консультаций будет помещена в первом выпуске *Журнала*, который выйдет в субботу 6 мая.



5. Кроме того, предполагается, что различные партнеры, в частности местные органы власти, парламентарии и неправительственные организации, также будут проводить свои собственные неформальные консультации в дни, предшествующие открытию первой сессии Подготовительного комитета. Помещения для проведения этих консультаций также будут указаны в первом выпуске *Журнала*. Кроме того, ожидается, что в период работы сессии будет организован целый ряд важных параллельных мероприятий и иных видов деятельности. Подробная информация об этих мероприятиях будет распространяться среди всех участников через секретариат по мере завершения их подготовки.

6. К числу ключевых вопросов, которые будут рассмотрены Подготовительным комитетом на данной сессии, относятся:

- a) сфера охвата процесса обзора и оценки;
- b) подготовка на местном, национальном и региональном уровнях к специальной сессии Генеральной Ассамблеи;
- c) роль местных органов власти, других партнеров и соответствующих организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в процессе обзора и оценки;
- d) подготовка декларации о роли и мандате ЦООННП (Хабитат).

7. В этой связи Директор-исполнитель хотел бы подчеркнуть важность всестороннего участия в работе сессии всех государств. Поскольку на сессии предполагается принять ряд важных решений, касающихся осуществления Повестки дня Хабитат, выражается надежда на то, что государства учтут необходимость в участии высокопоставленных руководящих лиц и значительном представительстве на сессии.

8. Директор-исполнитель желает также обратить внимание правительств на решение Комиссии, содержащееся в ее резолюции 16/12 от 7 мая 1997 года, в которой Комиссия предложила правительствам включать в состав своих делегаций на будущих сессиях Комиссии по населенным пунктам представителей местных органов власти и соответствующих субъектов гражданского общества, в первую очередь частного сектора, неправительственных организаций и научно-исследовательских организаций, занимающихся вопросами обеспечения надлежащего жилья для всех и устойчивого развития населенных пунктов. Учитывая решения Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) в Стамбуле в отношении роли местных органов власти и представителей гражданского общества, а также последующие решения Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, Директор-исполнитель хотел бы особо подчеркнуть важность этого решения Комиссии.

9. Директор-исполнитель хотел бы также подчеркнуть, что включение государствами в состав своих делегаций соответствующих постоянных представителей при ЦООННП (Хабитат) или других координационных центрах в Найроби, с которыми Центр сотрудничает на постоянной основе на протяжении всего года, принесет существенную пользу как Центру, так и самим государствам.

10. К государствам обращается просьба как можно скорее проинформировать Директора-исполнителя о составе своих делегаций. В соответствии с правилом 11 правил



процедуры Подготовительного комитета полномочия представителей должны быть представлены Директору-исполнителю не позднее, чем к концу первого заседания сессии.

11. Подготовительному комитету будут представлены документы трех видов:

a) документы с условными обозначениями HS/C/PC.1/_ или HS/C/PC.1/L._, которые будут посвящены вопросам, требующим рассмотрения по существу или принятия решения Подготовительным комитетом;

b) документы информационного характера с условным обозначением HS/C/PC.1/INF._, которые не требуют рассмотрения по существу или принятия решения Подготовительным комитетом; и

c) документы зала заседаний с условным обозначением HS/C/PC.1/CRP._, в которых приводится справочная информация, обычно содержащаяся и в других источниках, но воспроизведенная и скомпонованная таким образом, чтобы представителям было удобнее работать с ней.

12. В приложениях I и II к настоящему уведомлению содержатся предложения Директора-исполнителя по процедурным и организационным аспектам первой основной сессии Подготовительного комитета, а также предлагаемое расписание работы. В приложении III приведен перечень пунктов повестки дня сессии с указанием соответствующих документов, а в приложении IV содержится подробная информация об организационных вопросах, касающихся диалогов между правительствами, местными органами власти и другими партнерами.

13. Полная информация для участников по таким вопросам, как проживание, визы, медицинские требования и т.д., будет распространена в ближайшее время. По этим или другим вопросам, касающимся организационных аспектов первой основной сессии Подготовительного комитета, следует обращаться к г-ну Джозефу Мунгаи:

Mr. Joseph Mungai
Secretary to the Preparatory Committee for Istanbul +5
United Nations Centre for Human Settlements (Habitat)
P.O.Box 30030, Nairobi, Kenya
Телефон: (254 2) 623133/623132/623131
Факс: (254 2) 624150/624250
Эл. почта: Joseph.Mungai@unchs.org
Телекс: 22996 UNHAB KE
Телеграф: UNHABITAT.

ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАСЕДАНИЙ

Время проведения

14. Как правило, заседания будут проводиться с 9 ч. 30 м. до 12 ч. 30 м. и с 14 ч. 30 м. до 17 ч. 30 м. Программа на день будет вывешиваться на досках объявлений в Отделении Организации Объединенных Наций в Гигири, а также публиковаться в ежедневных выпусках *Журнала*.



Залы заседаний

15. Информация о месте проведения пленарных заседаний и заседаний комитета будет опубликована в первом номере *Журнала* от 6 мая и будет приводиться в каждом из его последующих номеров.

Регистрация

16. Регистрация участников начнется в Отделении Организации Объединенных Наций в Гигири в воскресенье, 7 мая, в 10 ч. 00 м. К участникам обращается просьба представить документы, подтверждающие их полномочия, на регистрационной стойке и заполнить регистрационную форму, которая им будет выдана там же. В месте проведения регистрации также можно будет получить информацию общего характера.

Распространение текстов выступлений

17. Желательно, чтобы тексты подготовленных выступлений предоставлялись секретариату заблаговременно. В общей сложности 17 экземпляров текста должны предоставляться сотруднику по конференционному обслуживанию для секретариата, устных и письменных переводчиков. К тем делегациям, которые пожелают распространить тексты выступлений своих представителей среди всех делегаций, обращается просьба обеспечить, чтобы сотрудник по конференционному обслуживанию имел в своем распоряжении 250 экземпляров текста.

Распространение документов

18. К участникам обращается просьба информировать секретариат о количестве копий документов, требующихся для их делегаций, путем заполнения соответствующей формы, которую можно будет получить на стойках документации в залах заседаний.

Список участников

19. Предварительный первоначальный список участников, подготовленный на основе полученных ответов, будет выпущен в кратчайшие сроки после первого заседания по завершении регистрации.

Общественная информация

20. Со всеми вопросами, касающимися общественной информации, следует обращаться к исполняющему обязанности начальника Отдела по вопросам информации и связям со СМИ и прессой г-ну Ш. Шанкардасу, ЦООННП (Хабитат): Mr. S. Shankardass, Acting Head, Information, Media and Press Relations, UNCHS (Habitat), P.O.Box 30030, Nairobi, Kenya; telephone: (254 2) 623153; fax: (254 2) 624060; e-mail: <Sharad.Shankardass@unchs.org>.

Приемы

21. Информация, касающаяся официальных приемов, будет распространяться среди делегатов в ходе сессии. Секретариат был бы признателен за предоставление ему делегациями, планирующими провести прием, соответствующей подробной информации.



Приложение I

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА ПЕРВОЙ СЕССИИ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ДЛЯ ВСЕСТОРОННЕГО ОБЗОРА И ОЦЕНКИ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОВЕСТКИ ДНЯ ХАБИТАТ

Записка Директора-исполнителя

1. Для обеспечения эффективности своей работы на первой сессии Подготовительный комитет может счесть целесообразным принять конкретные меры организационного характера, изложенные ниже.

А. Бюро

2. В соответствии с правилом 12 правил процедуры Комитета Бюро должно состоять из Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика. На своей организационной сессии, состоявшейся 13 мая 1999 года, Подготовительный комитет избрал следующих членов Бюро Подготовительного комитета на срок, охватывающий весь подготовительный период:

Председатель: г-н Херман Гарсия Дуран (Колумбия)

заместители Председателя: г-н Абдурахман Соу (Сенегал)

г-н Васил Маринов (Болгария)

Докладчик: г-н Хоссейн Фадаеи (Иран).

3. Кандидатура на третью должность заместителя Председателя будет выдвинута Группой государств Западной Европы и других государств для утверждения на первой сессии Подготовительного комитета.

4. Как предусмотрено в правиле 13 правил процедуры Комитета, один из заместителей Председателя должен быть назначен председателем сессионного комитета полного состава, о котором говорится в пункте 14 ниже. Два других заместителя Председателя будут, соответственно, оказывать помощь Председателю Подготовительного комитета непосредственно при выполнении им своих обязанностей на пленарных заседаниях и возглавлять работу специального редакционного комитета, о котором говорится в пункте 15 ниже.

В. Пленарные заседания

5. С учетом успешной организации работы семнадцатой сессии Комиссии по населенным пунктам пленарные заседания рекомендуется разбить на два этапа: первый - совещание высокого уровня министров, глав делегаций и мэров, которое будет работать в течение первых двух дней; и второй - диалоги с местными органами власти и другими партнерами, которые будут проведены во второй и третий дни сессии.



С. Совещание высокого уровня (первый этап пленарных заседаний)

6. В рамках совещания высокого уровня министров, глав делегаций и мэров основное внимание в ходе дискуссий предлагается обратить на следующие три главных вопроса: во-первых, сфера охвата процесса обзора и оценки (пункт 3 предварительной повестки дня); во-вторых, подготовка на местном, национальном и региональном уровнях к специальной сессии Генеральной Ассамблеи (пункт 4 предварительной повестки дня); и, в-третьих, проект декларации о роли Хабитат в новом тысячелетии (пункт 6 предварительной повестки дня).

7. Кроме того, в целях предоставления возможности выступить всем делегациям, которые того пожелают, рекомендуется, чтобы на этапе высокого уровня каждой делегации было дано на выступление максимум пять минут и чтобы этот регламент строго соблюдался.

Д. Диалоги с местными органами власти и другими партнерами (второй этап пленарных заседаний)

8. С учетом решения Комиссии по населенным пунктам "обеспечивать на будущих сессиях Комиссии условия, позволяющие партнерам проводить диалоги друг с другом и правительствами" (пункт 2 постановляющей части резолюции 16/12) и в целях активизации участия местных органов власти и других партнеров в деятельности Подготовительного комитета и повышения их вклада в ее работу в соответствии с просьбой, сформулированной Генеральной Ассамблеей, были приняты меры по организации диалогов с местными органами власти и другими партнерами, которые будут проведены в рамках пленарных заседаний во второй и третий дни работы сессии, как это указано в приложении II. Диалоги будут ориентированы главным образом на рассмотрение вопросов о сфере охвата процесса обзора и оценки (пункт 3 предварительной повестки дня) и о роли местных органов власти, других партнеров и соответствующих организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в процессе обзора и оценки (пункт 5 предварительной повестки дня), а само обсуждение будет построено по следующим трем подтемам: во-первых, "На пути к принятию норм рационального руководства городами"; во-вторых, "На пути к принятию норм гарантии владения жильем"; и, в-третьих, "На пути к принятию всемирной хартии местного самоуправления".

9. Для диалогов будет использоваться тот же формат, которому следовала Комиссия на своей семнадцатой сессии, т.е. представителям основной группы партнеров будет предоставлена возможность выступить с заявлением, после чего по каждому заявлению будет проведено обсуждение между правительствами и партнерами. В этой связи местным органам власти и другим партнерам рекомендуется заблаговременно представить секретариату письменное резюме своего выступления для распространения его перед заседанием среди всех участников. Им также рекомендуется уделить основное внимание в своих выступлениях конкретным вопросам, имеющим стратегическое значение для осуществления Повестки дня Хабитат и процесса обзора и оценки.

10. Ожидается, что заявления представителей местных органов власти и других партнеров будут представлять собой результат подготовительного процесса (консультаций) в рамках этих групп, включая неправительственные организации, парламентариев, частный сектор, а также специалистов, научных исследователей и профессиональные союзы. Существует возможность принятия соответствующих мер для того, чтобы местные органы власти и каждая из групп партнеров, если они того пожелают,



могли провести консультации в Найроби непосредственно перед началом работы сессии Подготовительного комитета или в любое другое время и в любом другом месте по их выбору.

11. Подробная информация об организации этих диалогов содержится в приложении IV ниже.

Е. Резюме Председателя

12. По завершении этапа высокого уровня и диалогов с местными органами власти и другими партнерами Председатель, основываясь на итогах обсуждений в ходе этих двух этапов пленарных заседаний, подготовит резюме Председателя, которые будут посвящены, во-первых, основным вопросам, поднятым в рамках совещания высокого уровня, и, во-вторых, выводам (или рекомендациям), сформулированным в рамках диалогов. Эти резюме, отражающие основную направленность дискуссий и ключевые позиции, определенные в рамках двух этапов, будут представлены пленарному заседанию на утверждение.

13. После того, как выводы и рекомендации Председателя, четко отражающие итоги совещания высокого уровня и диалогов с партнерами будут утверждены Подготовительным комитетом, они будут служить руководящими принципами для дальнейшей деятельности правительств и местных органов власти и других партнеров, а также секретариата.

Ф. Сессионный комитет полного состава

14. Принимая во внимание приведенные выше рекомендации относительно работы пленарного заседания, Подготовительный комитет может счесть целесообразным создать сессионный комитет полного состава, которому будет поручено детальное обсуждение пунктов 3, 4, 5 и 6 повестки дня, а остальные пункты будут рассмотрены на пленарных заседаниях.

Г. Редакционный комитет

15. С учетом успешной практики Комиссии по населенным пунктам, использованной ею для организации работы своих предыдущих сессий, Подготовительный комитет может пожелать учредить специальный редакционный комитет открытого состава под председательством одного из заместителей Председателя для предварительного рассмотрения проектов резолюций, представленных делегациями, с целью их объединения, согласования или уточнения, если в этом возникнет необходимость, до вынесения их на рассмотрение Подготовительным комитетом.

Н. Предлагаемое расписание работы

16. Для удобства участников в приложение II включено предлагаемое расписание работы первой сессии Подготовительного комитета.

17. В приложении III приведен перечень пунктов повестки дня первой сессии Подготовительного комитета с указанием соответствующих документов.

**Приложение II****ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И РАСПИСАНИЕ ПЕРВОЙ
СЕССИИ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ДЛЯ ВСЕСТОРОННЕГО
ОБЗОРА И ОЦЕНКИ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ПОВЕСТКИ ДНЯ ХАБИТАТ****Найроби, 8-12 мая 2000 года**

		ПЛЕНАРНЫЕ ЗАСЕДАНИЯ	КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА
Понедельник, 8 мая	Утро	Открытие сессии. Организационные вопросы: пункты 1 и 2. Совещание высокого уровня: пункты 3, 4 и 6.	Пункт 3
	День	Совещание высокого уровня: пункты 3, 4 и 6.	
Вторник, 9 мая	Утро	Совещание высокого уровня: пункты 3, 4 и 6.	Пункты 3 и 4
	День	Диалоги с местными органами власти и другими партнерами (пункты 3 и 5).	Пункт 4
Среда, 10 мая	Утро	Диалоги с местными органами власти и другими партнерами (пункты 3 и 5).	Пункты 4 и 5
	День	Диалоги с местными органами власти и другими партнерами (пункты 3 и 5).	Пункт 5
Четверг, 11 мая	Утро	* Редакционный комитет (консультации по проектам резолюций).	Пункты 5 и 6
	День	* Редакционный комитет (консультации по проектам резолюций).	
Пятница, 12 мая	Утро	* Редакционный комитет (консультации по проектам резолюций).	Проекты докладов по пунктам 3, 4, 5 и 6
	День	Проекты докладов комитета полного состава. Проекты докладов пленарного заседания по пункту 1, совещания высокого уровня и диалогов. Пункты 2, 7, 8, 9 и 10.	

* Редакционный комитет начнет свою работу в неофициальном порядке со среды 10 мая 2000 года.



Приложение III

ПЕРЕЧЕНЬ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ ДОКУМЕНТАМИ

- Пункт 1** Утверждение повестки дня и организация работы
HS/C/PC.1/1; HS/C/PC.1/1/Add.1; HS/C/PC.1/INF.1; HS/C/PC.1/INF.2
- Пункт 2** Полномочия представителей
- Пункт 3** Сфера охвата процесса обзора и оценки
HS/C/PC.1/2; HS/C/PC.1/CRP.1; HS/C/PC.1/CRP.2; HS/C/PC.1/CRP.3;
HS/C/PC.1/CRP.4; HS/C/PC.1/CRP.5; HS/C/PC.1/CRP.6
- Пункт 4** Подготовка на местном, национальном и региональном уровнях к
специальной сессии Генеральной Ассамблеи
HS/C/PC.1/3
- Пункт 5** Роль местных органов власти, других партнеров и соответствующих
организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в
процессе обзора и оценки
HS/C/PC.1/4; HS/C/PC.1/CRP.7; HS/C/PC.1/CRP.8; HS/C/PC.1/CRP.9
- Пункт 6** Подготовка декларации о роли и мандате Центра Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)
HS/C/PC.1/5; HS/C/PC.1/CRP.10
- Пункт 7** Предварительная повестка и организационные вопросы, связанные со второй
сессией Подготовительного комитета
HS/C/PC.1/6 (будет подготовлен во время сессии)
- Пункт 8** Прочие вопросы
- Пункт 9** Принятие доклада сессии
- Пункт 10** Закрытие сессии.



Приложение IV

ДИАЛОГИ С МЕСТНЫМИ ОРГАНАМИ ВЛАСТИ И ДРУГИМИ ПАРТНЕРАМИ ПО ПОВЕСТКЕ ДНЯ ХАБИТАТ

График работы

Диалоги с местными органами власти и другими партнерами по Повестке дня Хабитат будут проведены в рамках пленарных заседаний во второй половине дня во вторник 9 мая и утром и во второй половине дня в среду 10 мая.

Формат

Диалоги будут основаны на использовании новаторской модели, впервые опробованной на Конференции Хабитат II и успешно использованной на последней сессии Комиссии по населенным пунктам. В соответствии с этой моделью Директор-исполнитель и назначенные представители местных органов власти и других групп партнеров по повестке дня Хабитат выступят с непродолжительными заявлениями по существу вопроса, после чего будет проведена дискуссия между делегатами и ведущими участниками.

Все диалоги будут проводиться в форме неофициальных дискуссий между ведущими участниками и делегатами, которые будут непосредственно связаны с темами трех диалогов и сообщений по ним. Таким образом, дискуссии будут носить всеобъемлющий и существенный характер, а их результаты будут ориентированы на конкретные действия. При этом правительства, которые пожелают это сделать, могут предоставить секретариату письменные заявления в 250 экземплярах для распространения и включения в кратком виде в резюме Председателя, которое будет принято пленарным заседанием.

Ожидаемые результаты

Основная цель этих диалогов заключается в представлении и обсуждении запланированного вклада местных органов власти и других партнеров по Повестке дня Хабитат в осуществление Повестки дня Хабитат и в деятельность Подготовительного комитета по подготовке специальной сессии. В соответствии с общим направлением в отношении хода осуществления Повестки дня Хабитат, определенным Комиссией на ее последней сессии, основное внимание в рамках диалогов на нынешней сессии Подготовительного комитета будет уделено нормативным аспектам глобальной кампании по вопросам руководства городами и связанного с ней проекта всемирной хартии местного самоуправления, а также глобальной кампании по вопросам обеспечения гарантий владения жильем.

В этой связи ведущим участникам и делегатам рекомендуется содействовать ориентации дискуссий на концептуальные и оперативные аспекты данной нормативной стратегии. После принятия выводов и рекомендаций, подготовленных Председателем, они будут использоваться в качестве руководящих принципов для последующей деятельности правительств, местных органов власти, других партнеров и ЦООННП (Хабитат).



ДИАЛОГ I: Глобальная кампания по вопросам рационального руководства городами
На пути к принятию норм рационального руководства городами

Вторник, 9 мая 2000 года, 14 ч. 30 м. - 17 ч. 30 м.

Контекст: В XXI веке именно в городах борьба за устойчивое развитие либо завершится успехом, либо обернется неудачей. Хабитат вместе со своим руководящим органом придерживается той твердой позиции, что тем фактором, который будет определять успех или неудачу, является качество руководства городами. Кампания Организации Объединенных Наций по вопросам рационального управления городами, разработанная Хабитат и инициированная Комиссией, направлена на определение и практическое применение норм рационального руководства как средство повышения качества жизни в городах. Данный диалог основан на итогах диалога II "Разобщенность в городах", проведенного в рамках семнадцатой сессии Комиссии по населенным пунктам.

Справочная документация: Документ зала заседаний "Рациональное управление городами: нормативные рамки"

Ведущие: Директор-исполнитель, ЦООННП
Председатель, Консультативный комитет местных органов власти, Организация Объединенных Наций
Мэры и председатели международных ассоциаций местных органов власти
Представители гражданского общества

ДИАЛОГ II: Глобальная кампания по вопросам рационального руководства городами
На пути к принятию всемирной хартии местного самоуправления

Среда, 10 мая 2000 года, 10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м.

Контекст: В рамках последующей деятельности после Конференции Хабитат II ЦООННП совместно с Координационным органом всемирных ассоциаций городов и местных органов власти (ВАКЛАС) приступил к разработке проекта хартии местного самоуправления. Данная инициатива является в настоящее время составной частью программы работы ЦООННП и глобальной кампании по вопросам рационального руководства городами и, как ожидается, должна стать одним из принципиальных итогов специальной сессии. На рассмотрение делегатам будет представлен проект всемирной хартии, подготовленный на основе региональных и глобальных неофициальных консультаций с участием местных органов власти и их ассоциаций, а также заинтересованных правительств. Делегатам будет предложено высказать свое мнение относительно стратегий создания межправительственного переговорного процесса по данной хартии и ее принятия на специальной сессии в качестве международного имеющего обязательную силу соглашения.



Справочная документация: Документ зала заседаний "Проект всемирной хартии местного самоуправления"

Ведущие: Директор-исполнитель, ЦООННП
Председатель ВАКЛАК или его представитель
Мэры и председатели международных ассоциаций местных органов власти
Представители гражданского общества
Парламентарии

ДИАЛОГ III: На пути к принятию глобальных норм обеспечения гарантий владения жильем

Среда, 10 мая 2000 года, 14 ч. 30 м. - 17 ч. 30 м.

Обеспечение гарантий владения жильем и прекращение насильственных выселений в грубой форме были определены в качестве ключевых элементов деятельности по борьбе с нищетой. Гарантированное жилье расширяет доступ бедных слоев населения, прежде всего женщин, к доступному жилью, базовым услугам, а также обеспечивает им возможности для формальной или неформальной занятости и непосредственного политического представительства. Глобальная кампания Организации Объединенных Наций по обеспечению гарантий владения жильем, также разработанная ЦООННП и инициированная Комиссией по населенным пунктам, имеет в этой связи основополагающее значение для реализации стратегий доступного жилья и устойчивого развития населенных пунктов.

Как и в случае с кампанией, упомянутой ранее, для достижения целей этой кампании потребуется поддержка в виде универсальных нормативных рамок, предварительный проект которых будет представлен и обсужден в ходе данного заключительного третьего диалога в рамках сессии Подготовительного комитета.

Справочная документация: Документ зала заседаний "Обеспечение гарантий владения жильем: нормативные рамки"

Ведущие: Директор-исполнитель, ЦООННП
Член Консультативного комитета местных органов власти
Мэры и председатели международных ассоциаций местных органов власти
Представители гражданского общества
Парламентарии.